

FORMATION REP +

SESSION 2

ACCROISSEMENT DES COMPÉTENCES
LANGAGIÈRES AUX C2 ET C3

*DES SITUATIONS ET DES OUTILS POUR
ENRICHIR LE LANGAGE ET LES ACQUIS
LINGUISTIQUES DES ÉLÈVES*

SYNTHÈSE DES FORMATIONS C2 ET C3
APPRENTISSAGE DU VOCABULAIRE

Circonscription de Meaux-Villenoy

2014-2015

Fabienne Dachet CPC

SOMMAIRE

| | |
|---|------|
| ◉ Enseigner en Réseaux d'éducation prioritaire | p 3 |
| ◉ Langue et langages, importance du langage oral et du vocabulaire | p 7 |
| ◉ L'enseignement du vocabulaire pourquoi ? | P 10 |
| ▪ <i>Lexique, vocabulaire et mot</i> | p 12 |
| ▪ <i>Vocabulaire passif, vocabulaire actif</i> | p 13 |
| ▪ <i>Le point de vue de la recherche</i> | p 14 |
| ▪ <i>Le vocabulaire dans les programmes - programmations C2 C3</i> | p 16 |
| ◉ Comment enseigner le vocabulaire ? | P 24 |
| ▪ <i>Comprendre les difficultés et enseigner des stratégies pour rendre les élèves autonomes.</i> | P 26 |
| ▪ <i>Les conseils de chercheurs</i> | p 33 |
| ▪ <i>Élaborer des outils</i> | p 40 |
| ◉ Des exemples d'activités | p 48 |
| ◉ Évaluer | p 63 |
| ◉ Bibliographie | p 64 |

ENSEIGNER EN RÉSEAUX D'ÉDUCATION PRIORITAIRE

En Réseaux d'éducation prioritaire, la diversité sociale et culturelle est importante.

La socialisation familiale est souvent éloignée de la socialisation scolaire, les élèves ne sont pas préparés à recevoir les codes et les contenus spécifiques de l'école : c'est l'un des facteurs d'inégalité d'apprentissage.

- Les élèves ne perçoivent pas d'emblée les enjeux d'apprentissage
- Bon nombre d'entre eux peinent à donner du sens à ce qu'ils apprennent, ils ne saisissent pas le **caractère second (secondarisation)** des activités proposées (à quoi sert ce qu'on fait et ce qu'on apprend), et ne transfèrent pas les acquis.
- Il en découle un décalage entre les interprétations respectives que se font les élèves et les enseignants des situations scolaires. Des malentendus socio cognitifs s'instaurent.
- Le statut de l'enfant au sein de sa sphère familiale ou communautaire, le fait qu'il soit garçon ou fille, peuvent influencer sur sa posture d'étude.

La langue véhiculaire dans le cercle familial ou communautaire n'est pas toujours la langue française.

- Pour certains de nos élèves, le français est une langue seconde et le langage est souvent limité à un usage pratique.

Or :

« Lorsque les mots précis manquent aux élèves, c'est le sens qu'ils tentent de donner au monde qui s'obscurcit »

(Bentolila, A., 2007, Rapport de mission sur l'acquisition du vocabulaire à l'école élémentaire »)

Les enjeux de la maîtrise de la langue et des langages sont importants

« Savoir lire, écrire et parler le français conditionne l'accès à tous les domaines du savoir et l'acquisition de toutes les compétences. La langue française est l'outil premier de l'égalité des chances, de la liberté du citoyen et de la civilité : elle permet de communiquer à l'oral comme à l'écrit, dans diverses situations ; elle permet de comprendre et d'exprimer ses droits et ses devoirs. »

(Programmes 2008) <http://eduscol.education.fr/pid26179/c-maitrise-langue-francaise.html>

Diverses enquêtes ont démontré qu'il n'y avait pas nécessairement de corrélation entre milieu socio-économique défavorisé, diversité culturelle et grande difficulté scolaire :

Enquête Pisa 2012 :

La concentration d'élèves issus de l'immigration dans un établissement scolaire n'est pas en soi, associée à une faible performance. Plusieurs pays de l'OCDE sont parvenus à accroître le degré d'équité de leur système d'éducation grâce à la formation professionnelle des enseignants permettant un meilleur ajustement des gestes du métier.

Un enseignement explicite, structuré et spiralaire peut favoriser la réussite des élèves.

**UN DOMAINE CLÉ POUR
RÉDUIRE LES INÉGALITÉS :**

**LA LANGUE ET
LES LANGAGES**

langue langage parole

| LANGUE | LANGAGE | PAROLE |
|---|--|---|
| Système d'expression et de communication propre à un groupe. | Aptitude innée à communiquer | Utilisation individuelle de la langue (toutes les variantes personnelles sont possibles) |
| Elle est définie comme un système abstrait de signes que l'on peut apprendre. | C'est une faculté humaine de constituer et d'utiliser une langue, c'est-à-dire de communiquer sa pensée, nommer le réel, faire la différence et réel et imaginaire, évoquer ce qui est absent... | La parole désigne l'usage qu'un sujet, doué de la faculté de langage, fait de sa langue. |
| Produit social et culturel, la langue est un système complexe et conventionnel de signes et de règles. (système linguistique et système syntaxique qui les organise). | C'est le produit d'une activité, d' <u>usages faits d'une langue</u> par un groupe donné dans un contexte approprié. | C'est une performance individuelle. |
| C'est l'instrument de communication propre à une communauté. | | |

L'importance du langage oral

• Notre rapport au monde passe par le langage. Parler c'est décrire et interpréter le monde grâce à des abstractions, des raisonnements logiques.

• A l'école il importe de permettre aux élèves d'expérimenter les fonctions variées du langage, tant en réception qu'en production.

• Le développement d'un langage de plus en plus élaboré relève d'un apprentissage. Il s'agit là d'un rôle fondamental de l'école dans le développement langagier et intellectuel de tous les élèves.

• Dans la perspective des apprentissages scolaires, une attention particulière s'est portée sur le langage oral afin de permettre aux élèves de dénommer les objets, les émotions, les événements en apprenant à les catégoriser à partir de leurs propriétés communes ou distinctives.

• Travailler dans ce sens c'est permettre aux élèves d'enrichir leur vocabulaire et les aider à comprendre et à organiser leur représentation du monde. Le langage accompagne la pensée dans son travail de conceptualisation.

*« Sans le soutien du langage, la pensée est incapable de se développer »
(Wallon)*

L'ENSEIGNEMENT DU VOCABULAIRE POURQUOI ?

- ◎ « Si l'on veut ouvrir les portes de la société française aux enfants de langue maternelle lointaine, la première urgence est de leur donner, par un vocabulaire bien maîtrisé, le moyen de *penser français* autant que de parler français, et si possible, un bon français. » >> *J Picoche* (linguiste, docteur es lettres, professeur honoraire à l'université d'Amiens)

Quelques rappels :

Lexique, vocabulaire et mot

LEXIQUE : l'ensemble des mots faisant partie de la “langue française” (qu'aucun dictionnaire connu n'a jamais complètement rassemblés)

VOCABULAIRE : un sous-ensemble du lexique, les mots employés par un individu donné ou utiles à être par lui connus pour exprimer ce qu'il a besoin d'exprimer dans sa vie courante. En ce sens, dans l'enseignement secondaire, les professeurs de français ne sont pas les seuls à enseigner du “vocabulaire”, tous leurs collègues, chacun dans sa spécialité, en enseignent aussi.

J Picoche

MOT : en linguistique le mot est un signe avec :

un signifiant (sa prononciation à l'oral, son orthographe à l'écrit) et **un signifié** (son sens qui peut varier selon les contextes d'emploi).

On distingue 2 grands types de mots : les mots pleins (ou lexicaux) qui renvoient à une réalité (parler, pluie, rouge...) et les mots outils (ou grammaticaux) qui n'évoquent pas de réalité concrète.

Vocabulaire passif - Vocabulaire actif

Le vocabulaire actif (*ou produit*) est l'ensemble des mots connus et utilisés spontanément dans le discours parlé ou écrit.

Le vocabulaire passif (*ou compris*), recouvre l'ensemble des mots non utilisés et plus ou moins bien connus, que l'on comprend quand on écoute ou quand on lit.

Le vocabulaire spécifique ou spécialisé : est propre à des disciplines ou des domaines précis.

A l'école c'est celui des champs disciplinaires, des thématiques ou des contextes étudiés.

Pour qu'un mot passe du vocabulaire passif au vocabulaire actif et soit enregistré dans la mémoire à long terme, il doit avoir été rencontré, étudié et employé (7 à 10 fois) à l'oral et à l'écrit dans des contextes variés et dans un laps de temps réduit.

Le point de vue des chercheurs sur l'importance de l'enseignement du vocabulaire

« L'acquisition des mots et leur étude sont des activités structurantes »

Renée Léon *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école*, Hachette éducation

-Les mots ont un pouvoir conceptualisant

- Ils servent à catégoriser et à organiser le monde

« *Enrichir et affiner son vocabulaire permet de mieux organiser le monde et de mieux le comprendre* »

- Augmenter son capital de mots, c'est accéder à une lecture plus fine de la réalité. C'est aussi se mettre en position de mieux s'adapter à un interlocuteur, donc de mieux communiquer.

-Maitrise du vocabulaire et maîtrise de la syntaxe sont liés.

Un mot n'existe pas indépendamment du contexte dans lequel il est employé.

« le développement du langage est à la fois celui des instruments du langage (prononciation, lexique, syntaxe) et de ses usages. Dans ce développement, celui du vocabulaire tient une place importante ».

Agnès Florin

Les recherches d'*Alain Lieury* (1991) ont montré que les corrélations entre réussite scolaire et connaissances lexicales sont plus élevées qu'entre réussite scolaire et niveau intellectuel

la compréhension des mots est indissociable de l'apprentissage des stratégies de compréhension de texte. *J Crinon*

- Maîtriser le vocabulaire c'est aussi **réduire l'ambiguïté orthographique des mots** (malentendus liés à la chaîne parlée, homophones)

LE VOCABULAIRE DANS LES PROGRAMMES

C BONIFACE

[HTTP://CACHE.MEDIA.EDUSCOL.EDUCATION.FR/FILE/DOSSIER_VOCABULAIRE/58/4/VOCABULAIRE_PROGRAMMES_SOCLE_C.BONIFACE_201584.PDF](http://cache.media.eduscol.education.fr/file/DOSSIER_VOCABULAIRE/58/4/VOCABULAIRE_PROGRAMMES_SOCLE_C.BONIFACE_201584.PDF)

LE VOCABULAIRE DANS LES PROGRAMMES 2008

Cycle 2

FRANÇAIS

À la fin de la grande section de l'école maternelle, l'élève a largement accru son **vocabulaire**

Les apprentissages de la lecture et de l'écriture, qu'il s'agisse des **mots**, des phrases, des textes, menés de pair, se renforcent mutuellement tout au long du cycle. Ces apprentissages s'appuient sur la pratique orale du langage et sur l'acquisition du **vocabulaire**

Langage oral

Au cycle des apprentissages fondamentaux, les élèves continuent leur apprentissage du langage oral : respect de l'organisation de la phrase, expression des relations de causalité et des circonstances temporelles et spatiales (pourquoi ? quand ? où ?) ; utilisation plus adéquate de la conjugaison, emploi d'un **vocabulaire** de plus en plus diversifié.

Lecture, écriture

Ils acquièrent le **vocabulaire** et les connaissances nécessaires pour comprendre les textes qu'ils sont amenés à lire.

Les élèves apprennent à rédiger de manière autonome un texte court : rechercher et organiser des idées, choisir du **vocabulaire**, construire et enchaîner des phrases, prêter attention à l'orthographe.

Vocabulaire

Par des activités spécifiques en classe, mais aussi dans tous les enseignements, l'élève acquiert quotidiennement des **mots nouveaux**.

En étendant son **vocabulaire**, il accroît sa capacité à se repérer dans le monde qui l'entoure, à mettre des **mots** sur ses expériences, ses opinions et ses sentiments, à comprendre ce qu'il écoute et ce qu'il lit, et à s'exprimer de façon précise à l'oral comme à l'écrit.

La compréhension, la mémorisation et l'emploi des **mots** lui sont facilités par des activités de classement qui recourent à des termes **génériques**, par une initiation à l'usage des synonymes et des antonymes, par la découverte des familles de **mots** et par une première familiarisation avec le dictionnaire.

MATHEMATIQUES

Géométrie

Les élèves utilisent un **vocabulaire** spécifique.

LANGUE VIVANTE

Les élèves découvrent et acquièrent du **vocabulaire** relatif à la personne et à la vie quotidienne

DÉCOUVERTE DU MONDE

Ils acquièrent des repères dans le temps et l'espace, des connaissances sur le monde et maîtrisent le **vocabulaire** spécifique correspondant.

PRATIQUES ARTISTIQUES ET HISTOIRE DES ARTS

Ces activités s'accompagnent de l'usage d'un **vocabulaire** précis qui permet aux élèves d'exprimer leurs sensations, leurs émotions, leurs préférences et leurs goûts.

Arts visuels

Les élèves sont conduits à exprimer ce qu'ils perçoivent, à imaginer et évoquer leurs projets et leurs réalisations en utilisant un **vocabulaire** approprié.

Cycle 3

FRANÇAIS

La progression dans la maîtrise de la langue française se fait selon un programme de lecture et d'écriture, de **vocabulaire**, de grammaire, et d'orthographe.

L'étude de la langue française (**vocabulaire**, grammaire, orthographe) donne lieu à des séances et activités spécifiques.

Langage oral

Dans des situations d'échanges variées, l'élève apprend à tenir compte des points de vue des autres, à utiliser un **vocabulaire** précis appartenant au niveau de la langue courante, à adapter ses propos en fonction de ses interlocuteurs et de ses objectifs.

Rédaction

Les élèves sont entraînés à rédiger, à corriger, et à améliorer leurs productions, en utilisant le **vocabulaire** acquis, leurs connaissances grammaticales et orthographiques ainsi que les outils mis à disposition (manuels, dictionnaires, répertoires etc.).

Étude de la langue française

Vocabulaire

L'acquisition du **vocabulaire** accroît la capacité de l'élève à se repérer dans le monde qui l'entoure, à mettre des **mots** sur ses expériences, ses opinions et ses sentiments, à comprendre ce qu'il écoute et ce qu'il lit, et à s'exprimer de façon précise et correcte à l'oral comme à l'écrit.

L'extension et la structuration du **vocabulaire** des élèves font l'objet de séances et d'activités spécifiques, notamment à partir de supports textuels intentionnellement choisis ; la découverte, la mémorisation et l'utilisation de **mots nouveaux** s'accompagnent de l'étude des relations de sens entre les **mots**.

Cette étude repose, d'une part, sur les relations de sens (synonymie, antonymie, polysémie, regroupement de **mots** sous des termes génériques, identification des niveaux de langue), d'autre part, sur des relations qui concernent à la fois la forme et le sens (famille de **mots**). Elle s'appuie également sur l'identification grammaticale des classes de **mots**. L'usage du dictionnaire, sous une forme papier ou numérique, est régulière.

Tous les domaines d'enseignement contribuent au développement et à la précision du **vocabulaire** des élèves. L'emploi du **vocabulaire** fait l'objet de l'attention du maître dans toutes les activités scolaires.

Grammaire

L'élève acquiert progressivement le **vocabulaire** grammatical qui se rapporte aux notions étudiées et mobilise ses connaissances dans des activités d'écriture.

Le verbe

Connaissance du **vocabulaire** relatif à la compréhension des conjugaisons.

MATHEMATIQUES

Géométrie

- **vocabulaire** spécifique relatif à ces figures : côté, sommet, angle, diagonale, axe de symétrie, centre, rayon, diamètre ;

- **vocabulaire** spécifique relatif à ces solides : sommet, arête, face.

Les problèmes de reproduction ou de construction de configurations géométriques diverses mobilisent la connaissance des figures usuelles. Ils sont l'occasion d'utiliser à bon escient le **vocabulaire** spécifique et les démarches de mesurage et de tracé.

LANGUE VIVANTE

Le **vocabulaire** s'enrichit.

Le vocabulaire au C2

Compétences référencées dans le LPC

| | |
|--|--|
| Palier ▶ | Palier 1 : fin de cycle 2 |
| Compétence ▶ Compétence : | Compétence 1 : « La maîtrise de la langue française » (parmi les trois qui sont validées au palier 1) |
| Domaines ▼ | ▼ Item (un exemple par domaine, sauf quand il s'agit de vocabulaire) |
| DIRE | S'exprimer clairement à l'oral en utilisant un vocabulaire approprié |
| LIRE | Lire seul, à haute voix, un texte comprenant des mots connus et inconnus |
| ÉCRIRE | Utiliser ses connaissances pour mieux écrire un texte court |
| ÉTUDE DE LA LANGUE : VOCABULAIRE | Utiliser des mots précis pour s'exprimer Donner des synonymes Trouver un mot de sens opposé Regrouper des mots par familles Commencer à utiliser l'ordre alphabétique |
| ÉTUDE DE LA LANGUE : GRAMMAIRE | Distinguer le présent, du futur et du passé |
| ÉTUDE DE LA LANGUE : ORTHOGRAPHE | Écrire sans erreur des mots mémorisés |

Le vocabulaire au C3

| | |
|--|--|
| Palier ▶ | Palier 2 : fin de cycle 3 |
| Compétence ▶ | Compétence 1 : « La maîtrise de la langue française » (parmi les sept qui sont validées au palier 2) |
| Domaines ▼ | ▼ Item (un exemple par domaine, sauf quand il s'agit de vocabulaire) |
| DIRE | S'exprimer à l'oral comme à l'écrit dans un vocabulaire approprié et précis |
| LIRE | Repérer les effets de choix formels (emploi de certains mots , utilisation d'un niveau de langue) |
| ÉCRIRE | Rédiger un texte d'une quinzaine de lignes (récit, description, dialogue, texte poétique, compte rendu) en utilisant ses connaissances en vocabulaire et en grammaire |
| ÉTUDE DE LA LANGUE : VOCABULAIRE | Comprendre des mots nouveaux et les utiliser à bon escient Maîtriser quelques relations de sens entre les mots Maîtriser quelques relations concernant la forme et le sens des mots Savoir utiliser un dictionnaire papier ou numérique |
| ÉTUDE DE LA LANGUE : GRAMMAIRE | Distinguer les mots selon leur nature |
| ÉTUDE DE LA LANGUE : ORTHOGRAPHE | Maîtriser l'orthographe lexicale Orthographier correctement un texte simple de dix lignes – lors de sa rédaction ou de sa dictée – en se référant aux règles connues d'orthographe et de grammaire ainsi qu'à la connaissance du vocabulaire |
| Palier ▶ | Palier 2 : fin de cycle 3 |
| Compétence ▶ | Compétence 3 : « Les principaux éléments de mathématiques et la culture scientifique et technologique » (parmi les sept qui sont validées au palier 2) |
| Domaine ▼ | ▼ Item (le seul qui concerne le vocabulaire dans les six autres compétences) |
| PRATIQUER UNE DÉMARCHE SCIENTIFIQUE OU TECHNOLOGIQUE | Exprimer et exploiter les résultats d'une mesure et d'une recherche en utilisant un vocabulaire scientifique à l'écrit ou à l'oral |

Progression de démarche par cycle

▪ *Progression de la démarche par cycle*

Dans les programmes des trois cycles, l'acquisition du vocabulaire nécessite **découverte, mémorisation, utilisation de mots nouveaux**.

Au cycle 1, l'élève écoute ; l'enseignant fournit les mots à l'enfant, reformule avec des modèles corrects. Des activités de classification, d'interprétation de termes inconnus à partir de leur contexte, sont mentionnées.

| Au cycle 2 : initiation, découverte, familiarisation | Au cycle 3 : étude et structuration |
|---|--|
| | - découverte - mémorisation - utilisation de mots nouveaux |
| <i>sont facilités par :</i> | <i>s'accompagnent de l'étude des relations entre les mots :</i> |
| - des activités de classement qui recourent à des termes génériques ; - une initiation à l'usage des synonymes et des antonymes ; | - relations de sens : synonymie, antonymie, polysémie, regroupement de mots sous des termes génériques, identification des niveaux de langue ; |
| - la découverte des familles de mots ; | - relations qui concernent à la fois la forme et le sens : famille de mots ; |
| | - l'identification grammaticale des classes de mots ; |
| - une première familiarisation avec le dictionnaire. | - l'usage régulier du dictionnaire, sous une forme papier ou numérique. |

Progression entre palier 1 et palier 2

| Palier 1 fin de CE1 | Palier 2 fin de CM2 |
|---|---|
| <p>En gras, l'item à valider dans le livret personnel de compétences <i>En italique l'explicitation des items à valider qui peut</i></p> | |
| MOTS NOUVEAUX | |
| <p>Utiliser des mots précis pour s'exprimer</p> <p><i>Classer les noms par catégories sémantiques larges (noms de personnes, noms d'animaux, noms de choses...) ou plus étroites et se référant au monde concret</i></p> | <p>Comprendre des mots nouveaux et les utiliser à bon escient</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Utiliser à bon escient des termes appartenant aux lexiques des repères temporels, de la vie quotidienne et du travail scolaire.</i> - <i>Utiliser les termes exacts qui correspondent aux notions étudiées dans les divers domaines scolaires.</i> - <i>Utiliser à bon escient des termes afférents aux actions, sensations, jugements.</i> - <i>Commencer à utiliser des termes renvoyant à des notions abstraites (émotions, sentiments, devoirs, droits).</i> |
| RELATIONS DE SENS ENTRE LES MOTS | |
| <p>Donner des synonymes</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Trouver un mot de sens proche pour un adjectif qualificatif, un verbe d'action ou pour un nom.</i> - <i>Donner des synonymes (par exemple pour reformuler le sens d'un texte ou pour améliorer une expression orale ou écrite).</i> <p>Trouver un mot de sens opposé</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Trouver un mot de sens opposé pour un adjectif qualificatif, un verbe d'action ou pour un nom</i> | <p>Maîtriser quelques relations de sens entre les mots</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Distinguer les différents sens d'un verbe selon sa construction (ex : jouer, jouer quelque chose, jouer à, jouer de, jouer sur).</i> - <i>Classer des mots de sens voisin en repérant les variations d'intensité (ex : bon, délicieux, succulent).</i> - <i>Définir un mot connu en utilisant un terme générique adéquat et en y ajoutant les précisions spécifiques à l'objet défini.</i> - <i>Identifier l'utilisation d'un mot ou d'une expression au sens figuré.</i> |

RELATIONS CONCERNANT LA FORME ET LE SENS DES MOTS

Regrouper des mots par familles

- *Regrouper des mots par familles.*
- *Trouver un ou des mots d'une famille donnée*

Maîtriser quelques relations concernant la forme et le sens des mots

- *Regrouper des mots selon leur radical.*
- *Regrouper des mots selon le sens de leur préfixe et connaître ce sens, en particulier celui des principaux préfixes exprimant des idées de lieu ou de mouvement.*
- *Regrouper des mots selon le sens de leur suffixe et connaître ce sens.*
- *Pour un mot donné, fournir un ou plusieurs mots de la même famille en vérifiant qu'il(s) existe(nt)*

LE DICTIONNAIRE

Commencer à utiliser l'ordre alphabétique

Commencer à utiliser l'ordre alphabétique pour vérifier dans un dictionnaire l'écriture d'un mot ou en chercher le sens.

Savoir utiliser un dictionnaire papier ou numérique

Utiliser avec aisance un dictionnaire

COMMENT ENSEIGNER LE VOCABULAIRE ?

LES DIFFICULTÉS AUXQUELLES LES ÉLÈVES SONT CONFRONTÉS

COMPRENDRE LES DIFFICULTÉS ET ENSEIGNER DES STRATÉGIES POUR RENDRE LES ÉLÈVES AUTONOMES

Il n'est pas nécessaire de connaître tous les mots d'un texte pour le comprendre.

Les lecteurs précaires s'imaginent qu'il faut connaître tous les mots d'un texte pour le comprendre : souvent ils arrêtent de lire dès que le sens d'un mot leur échappe.

Une question que l'enseignant et les élèves doivent se poser :

Est-il indispensable de connaître le sens de tel mot pour comprendre le sens général du texte ou du passage concerné ?

- **Si non** : l'enseignant fournira l'explication et la notera au tableau ou sur une « affiche aide mémoire » par ex.

- **Si oui** : trois stratégies peuvent permettre de surmonter cet obstacle : **elles doivent faire l'objet d'un enseignement explicite.**

-L'approche sémantique :

• On s'interroge sur le sens qui relie les mots entre eux, sur le contexte dans lequel le mot inconnu est employé (de quoi, de qui nous parle-t-on ? Que se passe-t-il ? Où cela se passe-t-il ? Quand ? L'atmosphère...). Des indices situés en amont du passage concerné ou en aval pourront peut être éclairer le lecteur. Il faut apprendre à revenir au texte et à poursuivre la lecture.

-L'approche morphologique :

• La composition du mot (morphèmes, préfixes, suffixes, mots de la même famille que je pense connaître)

-L'histoire du mot : l'étymologie (C3). On rapproche le mot inconnu d'autres mots possédant des caractéristiques similaires déjà rencontrées.

☞ *On cherche ensemble, on s'interroge, on retourne au texte pour relire, prélever des indices, chercher la réponse plus loin. Le dictionnaire est l'ultime recours si la question demeure sans réponse.*

La polysémie :

-Dans la langue française les mots sont rarement monosémiques, la plupart des mots fréquents sont polysémiques (*encadrer, fort, article, pièce, sommet....*).

⇒ *Il est important que les élèves le sachent : l'étude des mots en contexte et l'exploration de différents sens sont primordiales pour éviter des malentendus . Il est conseillé de se référer aux listes de fréquence lexicographique pour organiser les apprentissages (cf rubrique : « outils pour guider les enseignants »)*

Sens propre, sens figuré :

-Si l'on entre dans les apprentissages par le sens premier des mots, leurs sens seconds doivent être abordés rapidement : ils traduisent la richesse d'une langue, sa dimension poétique et/ou l'humour dont elle est empreinte. Ils permettent aussi de jouer avec les images mentales nécessaires à la compréhension de textes ou de discours.

⇒ *Les expressions de sens figuré se transmettent souvent au sein de la famille. Dans les réseaux d'éducation prioritaire, la langue française n'est pas toujours la langue véhiculaire. Le rôle de l'école est donc primordial dans cet enseignement.*

La métaphore :

-Figure de style fondée sur l'analogie et/ou la substitution, spécifique à la littérature et la poésie. C'est un type particulier d'image sans outil de comparaison (comme, pareil à... qui associe un terme à un autre appartenant à un champ lexical différent (ex : Julien Gracq (*un balcon en forêt*), « Son rire de pluie fraîche ») afin de traduire une pensée plus riche et plus complexe que celle qu'exprime un vocabulaire descriptif concret.

⇒ *Familiariser les élèves avec les textes poétiques, dresser des inventaires de métaphores et en faire produire, en favorisent la compréhension.*

Familles de mots, mots dérivés :

L'approche morphologique du vocabulaire et la compréhension de la construction des mots par ajout de suffixes et préfixes est un moyen efficace de trouver le sens d'un mot inconnu et d'enrichir son vocabulaire.

⇒ *Il est nécessaire de structurer l'apprentissage des mots dérivés et de donner des repères aux élèves (voir tableaux ci-dessous)*

Les synonymes :

Il existe peu de synonymes parfaits. Ils sont porteurs de nuances liées au contexte, aux registres de langue ou aux connotations.

⇒ C'est en attirant explicitement l'attention des élèves sur ces différences lors de la lecture de textes, qu'on les aidera à comprendre les nuances de sens.

On pourra par exemple travailler sur des corpus de synonymes et les trier selon leur intensité ou les registres de langue.

Il sera parfois nécessaire de recouper cette étude avec la polysémie des mots.

Ex : **joie** - gaieté, hilarité, extase, satisfaction, rigolade, bonheur, allégresse, exaltation, folichonnerie, enchantement, bien-être, liesse, béatitude, ravissement, contentement, euphorie, transport...

⇒ *Pour aider les élèves on pourra recourir à une grille du type de celle qui est proposée par l'IEN de Saverne.*

Homophones et homonymes :

-Difficultés de compréhension en lecture et d'orthographe ⇒ le rôle du contexte est primordial et nécessite la réalisation d'inférences.

•Chaine parlée (sens différents, prononciation identique, orthographe différente ou pas): *la couturière parle et coud, le boxeur pare les coups, le bijoutier pare les cous ... Si six scies scient six troncs...*

•A l'écrit (orthographe identique, prononciation et sens différents) : - *Tu as l'as de cœur ! Ses fils se parent de vêtements brodés de fils d'or, offerts par un proche parent. Les poules du couvent couvent.*

Les antonymes :

les mots de sens contraire jouent un rôle important dans la mémorisation et la catégorisation car l'expérience s'élabore souvent en termes de contrastes.

- Ils peuvent se construire :

➤ par l'ajout ou la suppression de préfixes : lisible/illisible - destructible/indestructible - mobile/immobile - faire/défaire..

➤ par substitution d'un mot par un autre mot : grand/petit - arriver/partir - femme/homme

-Comme pour les synonymes, il est difficile de trouver des antonymes parfaitement adaptés au contexte ou au registre de langue requis.

⇒ *Voir le tableau ci-dessous proposé pour les synonymes. Un outil de même type peut être réalisé pour les antonymes.*

- De même il est plus facile de trouver les contraires d'adjectifs, d'adverbes ou de verbes que les contraires de noms.

Mots de sens voisin : une grille pour mieux cerner les nuances.

Ex : *IEN Saverne*

| C'est manger... | Rapidement | Lentement | Avec les dents | Sans mâcher | Comme un cochon | Proprement | Beaucoup | Un peu |
|-----------------|------------|-----------|----------------|-------------|-----------------|------------|----------|--------|
| Dévoré | | | | | | | | |
| Engloutir | | | | | | | | |
| Bâfrer | | | | | | | | |
| Gloutonner | | | | | | | | |
| Picorer | | | | | | | | |
| Déguster | | | | | | | | |
| Grignoter | | | | | | | | |
| Gober | | | | | | | | |
| Avaler | | | | | | | | |
| S'empiffrer | | | | | | | | |

http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/IMG/pdf/activites_lexiquec3.pdf

On pourra imaginer une grille de même nature pour des antonymes

Le fonctionnement des préfixes et des suffixes :

| Préfixes | Suffixes |
|---|---|
| Il n'entraîne pas de changement de classe grammaticale : <i>faire, défaire</i> restent des verbes. <i>content, mécontent</i> restent des adjectifs. | Il entraîne un changement de classe : <i>circuler (verbe) → circulation (nom) → circulatoire (adjectif)</i> |
| Il ne modifie jamais le radical. | Il peut modifier la base : <i>divin → divinité ; oeil → oculiste ; vue → visible</i> |
| Il n'a pas de valeur grammaticale. | Il peut avoir une valeur grammaticale : -ment est par exemple la marque de l'adverbe <i>lent → lentement</i> |
| Il a une fonction exclusivement sémantique, notamment pour la construction d'antonymes (<i>maladroit, défaire, illégal.</i>) | Il a une fonction sémantique : - diminutif : <i>poulette</i> . - une valeur péjorative : <i>populace</i> . - un domaine particulier : <i>appendicite, encéphalite..</i> |
| Un même préfixe peut être greffé sur un radical de verbe, de nom ou d'adjectif : <i>inverser, incorrect, invisibilité.</i> | À quelques exceptions près, chaque suffixe s'adapte à un radical de même nature (adjectifs, noms, verbes) Exemples : -oir, -eur, -age, supposent des radicaux de verbes : <i>arroser → arrosoir, marcher → marcheur, plier → pliage</i> -esse se greffe sur des radicaux d'adjectifs : <i>triste → tristesse, sage → sagesse</i> . -ette se greffe sur des noms : <i>fille → fillette ;</i> |

Alain PRINSAUD-IEN préélémentaire / Anne-Marie NOUHAUD-CPC Limoges 6

Pour mieux comprendre les dérivations et familles de mots.

Le travail sur la dérivation est très important , il doit être pratiqué régulièrement : à partir d'un nombre restreint d'éléments il permet de comprendre les mécanismes de formation des mots et fournit des indices pour la prise de sens et l'orthographe.

Des repères : Les « compositions savantes »

| Sens | Préfixe latin | Préfixe grec | Exemples |
|----------|---------------|--------------|---------------------------------------|
| petit | mini | micro | minijupe / microclimat |
| grand | maxi | méga | maximaliste / mégapole |
| unique | uni | mono | uniforme / monochrome |
| deux | bi | di | bimensuel / diptyque |
| quatre | quadri | tétra | quadrilatère / tétraèdre |
| demi | semi, demi | hémi | semi-remorque, demi-heure, hémisphère |
| nombreux | multi | poly | multicolore, polygone |
| tout | omni | pan | omnivore, panorama |
| égal | equi | iso | Équité, isotherme |

LES CONSEILS DE CHERCHEURS

<http://eduscol.education.fr/cid58817/vocabulaire.html>

ministère
Éducation nationale
Jeunesse
et Sports
via eduscol.fr



Ressources
pour l'école primaire

Le vocabulaire
et son enseignement

Présentation et analyse des textes
officiels

Claire Boniface
Inspectrice de l'Éducation nationale

Novembre 2011

© MEN/JVA/DGESCO ► eduscol.education.fr/vocabulaire

ministère
Éducation nationale
Jeunesse
et Sports
via eduscol.fr



Ressources
pour l'école primaire

Le vocabulaire
et son enseignement

Des outils pour structurer l'apprentissage
du vocabulaire

Micheline Cellier
UMR de Montpellier,
Université Montpellier II

Novembre 2011

© MEN/JVA/DGESCO ► eduscol.education.fr/vocabulaire

ministère
Éducation nationale
Jeunesse
et Sports
via eduscol.fr



Ressources
pour l'école primaire

Le vocabulaire
et son enseignement

Lexique et vocabulaire : quelques
principes d'enseignement à l'école

Jacqueline Picoche
linguiste, docteur es lettres,
professeur honoraire à l'Université d'Amiens

Novembre 2011

© MEN/JVA/DGESCO ► eduscol.education.fr/vocabulaire

QUELQUES IDÉES REÇUES À COMBATTRE

Apprendre des listes de mots n'enrichit pas le bagage lexical :

***Les mots s'étudient en contexte.** « Les mots entretiennent entre eux des relations de sens (domaine de la sémantique lexicale) et des relations de forme (domaine de la morphologie lexicale), et sont liés entre eux par des relations syntaxiques. On ne saurait étudier un mot de façon isolée et encore moins soumettre à l'élève des listes de mots à mémoriser ».*

Donner le primat au nom ne facilite pas l'apprentissage :

Cette approche induit une conception réductrice de la référence et entretient la confusion entre mot et choses

Les mots ne sont pas de simples étiquettes posées sur les choses. Il faut apprendre à l'enfant à distinguer le plan référentiel et le plan linguistique.(le mot chat n'a pas 4 pattes et des moustaches).

Le vocabulaire est souvent étudié indépendamment de la syntaxe : c'est une erreur

- Cf. Rôle du contexte

-La construction des verbes change le sens : ex : jouer - jouer à, jouer de, jouer sur...

On privilégie parfois l'explication des mots par l'éthymologie au détriment de l'explication des mots par segmentation (sens de certains morphèmes) qui facilite davantage la compréhension et la mémorisation.

Ex : -vore = manger : vorace, carnivore, insectivore

Morphèmes homophones : mane (= aimer) mélomane, pyromane tandis que man(= homme) : superman, tennisman)

Des préconisations

- **Pratiquer un enseignement explicite** pour faire comprendre le sens des apprentissages et favoriser la secondarisation.

- **Un enseignement structuré et spiralaire :**

Que les rencontres avec les mots soient fortuites ou planifiées, elles se doivent d'explorer les mots dans toutes leurs dimensions.

Cet enseignement peut se conduire progressivement et par enrichissements successifs dans tous les domaines disciplinaires à l'oral et à l'écrit (lecture, production)

-**Les mots doivent appartenir à des classes grammaticales variées**

Connaître un mot c'est :

- L'identifier à l'oral en situation d'écoute
- Le lire silencieusement et à haute voix
- Le réemployer en contexte, à l'oral et à l'écrit
- Le définir
- L'orthographier
- L'analyser grammaticalement : nature fonction dans une phrase donnée (finC2 et C3)

« *L'appropriation des mots est donc complexe et évolutive.*
Elle résulte de la convergence de points différents et s'acquiert progressivement [...]

La connaissance d'un mot relève d'entrées plurielles.

Dans cette perspective, la distinction traditionnelle entre les différentes disciplines du français - expression orale, écriture (graphisme), expression écrite, lecture, vocabulaire, orthographe grammaire- perd une partie de sa légitimité.

La maîtrise du langage se mesure en partie à la manière dont un enfant est capable d'établir des ponts entre ces différentes approches : relations oral/écrit, combinatoire et orthographe, caractéristiques grammaticales.... Avec toujours en toile de fond, le sens »

Renée Léon (1998) *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école* Hachette éducation.p 81.

STRUCTURER L'APPRENTISSAGE DU VOCABULAIRE

Une simple exposition aux mots nouveaux ne suffit pas pour les « stocker » dans la mémoire à long terme.

- 3 phases pour s'approprier les mots :

➤ **la contextualisation** : découverte du mot dans son contexte (*dans les 2 sens du terme : lieu, domaine disciplinaire concerné (ex : sommet -pb de la polysémie des mots-), modalités de réception et environnement lexical et syntaxique (phrases, textes...)*).

➤ **la décontextualisation** : le mot est étudié dans toutes ses dimensions (sémantique, morphologie, voire historique -plutôt au C3)

➤ **la recontextualisation** : le mot est réutilisé dans des contextes variés à l'oral et à l'écrit. On s'assurera à ce stade que le mot appartient au vocabulaire actif (évaluation)

- Qu'il s'agisse de mots rencontrés fortuitement ou de mots dont l'apprentissage a été programmé, le « brassage » est nécessaire. (*dimensions affective, cognitive, réflexive*)

Apprentissage, outils de mémorisation et développement de stratégies sont indissociables :

Rendre le vocabulaire actif implique la mise en place de procédures et de dispositifs variés : *une information est d'autant plus facile à retenir qu'elle est reliée à d'autres.*

-Des lectures fréquentes (magistrales notamment) suivies d'échanges, de reformulations, de débats...

-l'alternance : dire, écouter, lire, écrire, produire (textes, images, sons)

- la catégorisation , la classification (recours à des termes génériques), le mime ou la théâtralisation, les mises en réseaux (associations, thématiques, domaine...)

- L'exploration multidimensionnelle des mots : *la recherche de mots de même sens ou de sens voisin, de sens contraire, d'expressions (connues ou rencontrées dans différents textes), mots dérivés, mots de la même famille, homophones, niveaux de langue, étymologie, emprunts à d'autres langues...*

- Jouer avec les mots et les expressions (construction, sens, orthographe, syntaxe)

Élaborer des outils :

- pour mieux retenir
- pour mieux comprendre le sens des mots et le fonctionnement de la langue
- pour puiser des ressources afin d'imaginer, créer, produire.

Classer les mots en réseaux est plus efficace que de les disperser dans des répertoires.

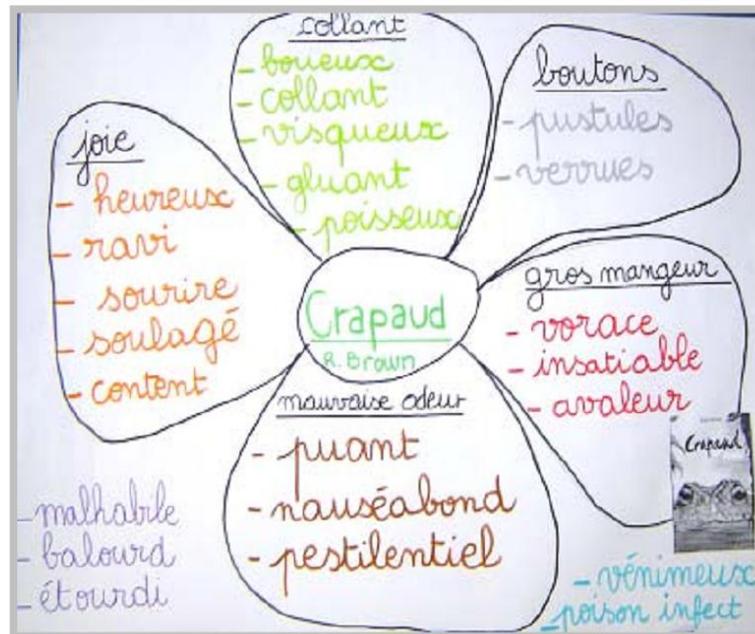
On privilégiera par exemple :

- cahier de mots,
- classeurs,
- affichages,
- boîtes à mots,
- imagiers,
- fiches pour réaliser ensuite le dictionnaire de la classe
- fiches récapitulatives du vocabulaire spécifique à l'histoire, la géographie, les sciences, la géométrie....
- ...

Des outils, des supports à enrichir progressivement qui doivent être organisés de manière « souple » pour mettre en exergue la richesse de la réflexion qui accompagne les apprentissages.

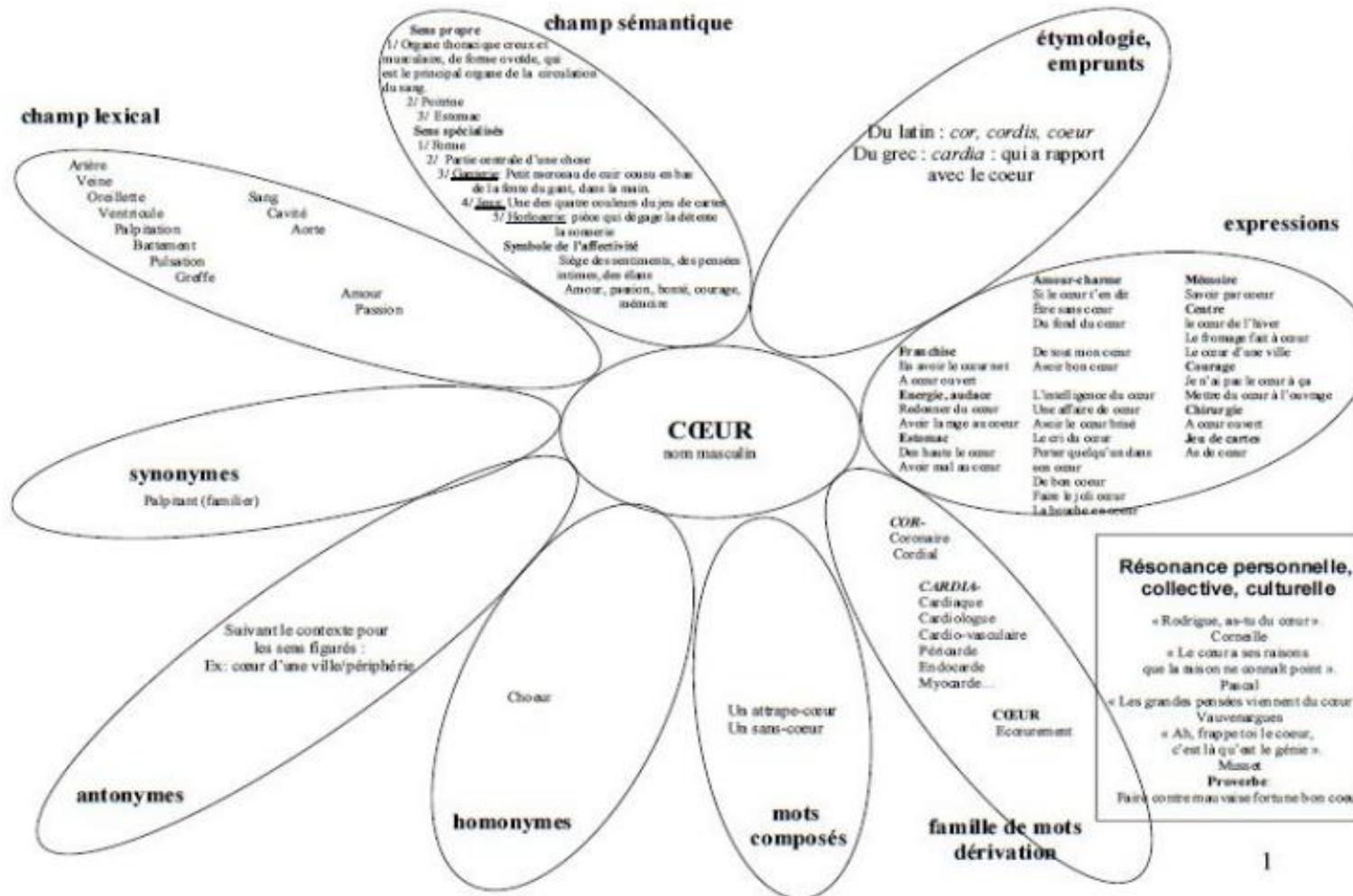
UN EXEMPLE DE COROLLE LEXICALE PROPOSÉ PAR MICHELINE CELLIER

POUR LE C2



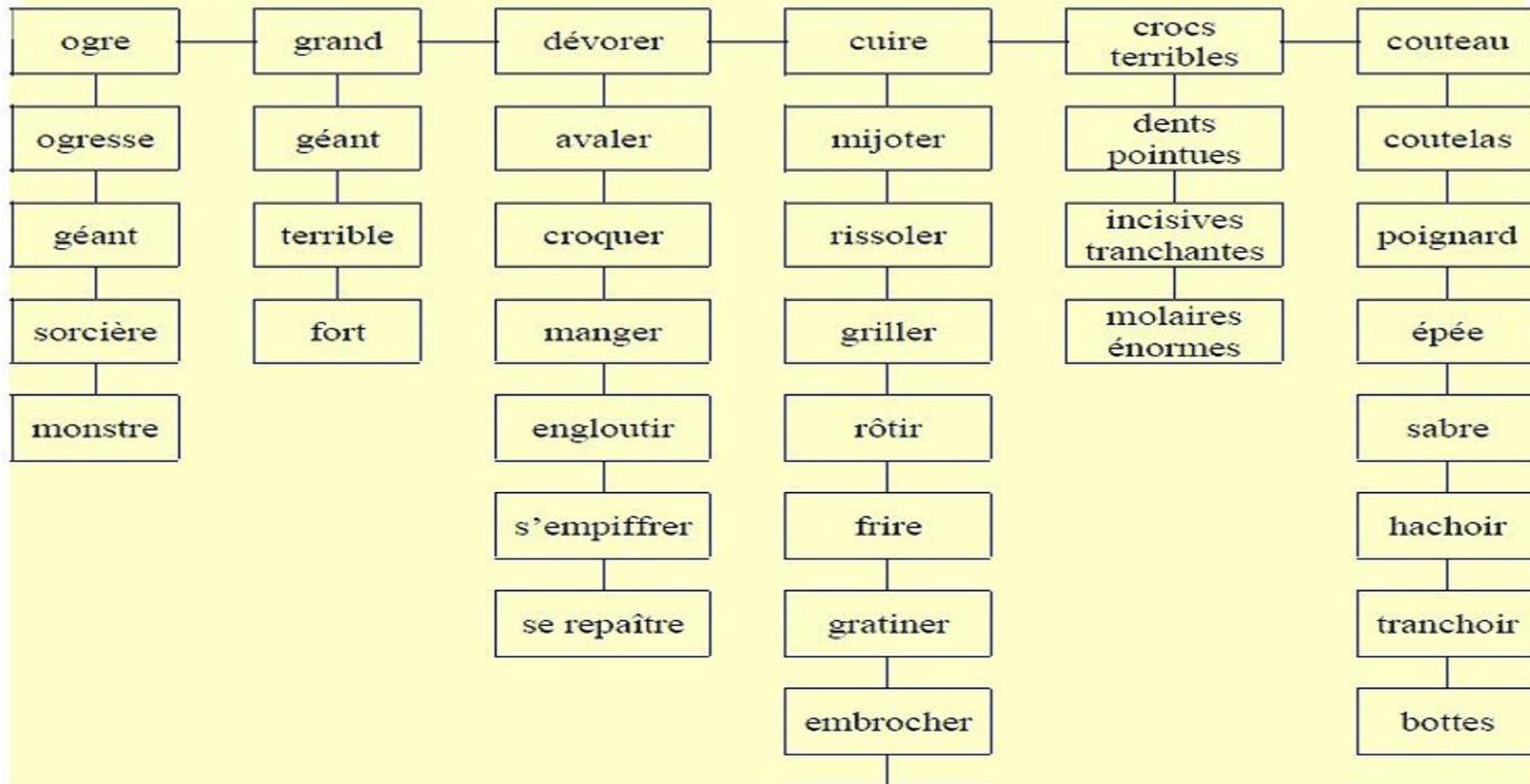
La figuration donne une récapitulation ordonnée des termes appris, chaque pétale correspondant à un champ lexical ; les mots ne sont plus pris dans la gangle de la narration mais réunis et structurés suivant une logique linguistique ; la décontextualisation les fait passer, provisoirement, du domaine du discours (pris dans l'environnement d'une phrase) à celui de la langue (comme les mots dans un dictionnaire), avant de repasser dans le discours, dans une phase postérieure.

D'autres exemples adaptés par des collègues de l' IEN de Saverne:



http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/IMG/pdf/activites_lexiquec3.pdf

Exemple de guirlande de mots (concernant un même thème étudié à travers des textes littéraires par exemple, et classés par nature)



http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/IMG/pdf/activites_lexiquec3.pdf

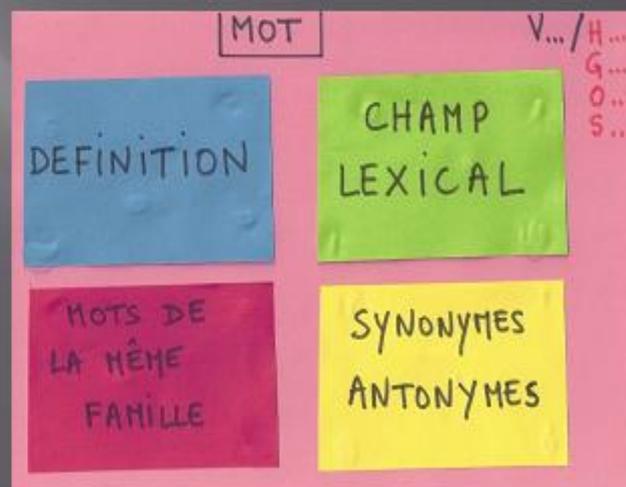
1/ La boîte « mots » ou le panier de mots (outil collectif):

Un travail ritualisé sur 2 semaines (8 mots) 10 minutes/jour

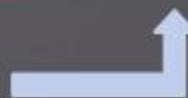
Cette boîte dont les fiches sont fabriquées au cours d'un rituel , en ateliers, suit la classe de la maternelle au CM2. Au cycle 1 et 2, les fiches sont formées d'une image et du mot . Au cycle 3 , elles peuvent être formées du mot, de sa définition, des synonymes, des antonymes, du champ lexical, des mots de la même famille, des homonymes ...

Au cours d'une semaine, l'élève a passé dans les 4 ateliers et a participé à la fabrication de 4 fiches-mots.

| | LUNDI | MARDI | JEUDI | VENDREDI |
|---------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|---------------------|
| Dictionnaire | GROUPE 1 Monarchie | GROUPE 4 Abolition | GROUPE 3 Guillotiné | GROUPE 2 Gabelle |
| Champ lexical | GROUPE 2 Monarchie | GROUPE 1 Abolition | GROUPE 4 Guillotiné | GROUPE 3 Gabelle |
| Famille mot | GROUPE 3 Monarchie | GROUPE 2 Abolition | GROUPE 1 Guillotiné | GROUPE 4 Gabelle |
| Syn./ant. | GROUPE 4 Monarchie | GROUPE 3 Abolition | GROUPE 2 Guillotiné | GROUPE 1 Gabelle |



Fiche référente affichée en classe



http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/IMG/pdf/activites_lexiquec3.pdf

LA MONARCHIE

n. féminin

V1/H1

Sens 1: Régime politique dans lequel le pouvoir est détenu par une seule personne.

Sens 2: Etat ainsi gouverné.

- Roi, reine
- pouvoir
- gouvernement
- la cour
- Versailles
- chateau
- couronne
- sceptre

- Monarchique
- Monarchiste
- Monarque

Synonymes: - règne
- royaume
- royauté
- autocratie

2/ La fiche lexicale thématique (outil individuel):

Sous forme de tableau, de fleur, de papillon...

http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/IMG/pdf/activites_lexiquec3.pdf

LA REVOLUTION

Numéro de la leçon d'histoire

Numéro de la leçon de vocabulaire

V1/H1

| MOT NATURE | DEFINITION | CHAMP LEXICAL | LA FORMATION DU MOT | SYNONYMES | ANTONYMES |
|--------------------|--|--|--|--|-----------|
| Monarchie n.f | Sens 1 Régime politique dans lequel le pouvoir est détenu par une seule personne, spécialement un roi héréditaire. Sens 2 Etat ainsi gouverné . | roi, reine, pouvoir , gouvernement, la Cour, Versailles, couronne, château, sceptre | monarchique monarchiste monarque | autocratie, règne, royaume, royauté, trône. | |
| Abolition n.f | Action d'abolir, annulation, suppression. | | abolir abolitionnisme abolitionniste | abrogation, annulation, extinction, invalidation, suppression. | |
| Guillotine n.f. | Instrument de supplice muni d'un couperet glissant verticalement entre deux montants, et qui sert à trancher la tête d'un condamné. | | guillotiner,euse guillotinable | échafaud, couperet . | |
| Gabelle n.f. | Ancien impôt sur le sel. L'administration qui percevait l' impôt sur le sel. | | | impôt, charge, contribution, droit, imposition, redevance, taxe, tribut, prestation. | |

http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/IMG/pdf/activites_lexiquec3.pdf

Des outils pour guider les enseignants

▪ *Une liste de fréquence lexicographique d'environ 1500 mots*⁹

Trois **critères** organisent la présentation de cette liste lexicographique, mise en ligne en février 2010, et présentée :

1. par ordre alphabétique
2. par fréquence décroissante
3. par nature et fréquence décroissante

L'**auteur** de cette liste est le lexicologue *Étienne Brunet*.

La **définition** de la liste apparaît en fonction de quelques précisions :

- « *Elle rend compte de la langue que lisent les élèves francophones.* »
- « *Ces mots, extraits de textes littéraires ou non, ont été ramenés à leur base lexicale.* »

Les **objectifs** pédagogiques de la diffusion de cette liste sont de deux ordres :

- aide à la progression : elle « *permet aux enseignants, à partir du corpus de vocabulaire de base du français, de bâtir des progressions qui répondent aux objectifs d'apprentissage fixés pour leurs élèves* » ;
- mise en valeur de mots fréquents peu utilisés ou connus : elle « *attire l'attention sur des mots très fréquents que les élèves utilisent peu, voire pas du tout, parce qu'ils ne les comprennent pas bien.* »

⁹ <http://eduscol.education.fr/pid23250-cid50486/vocabulaire.html>

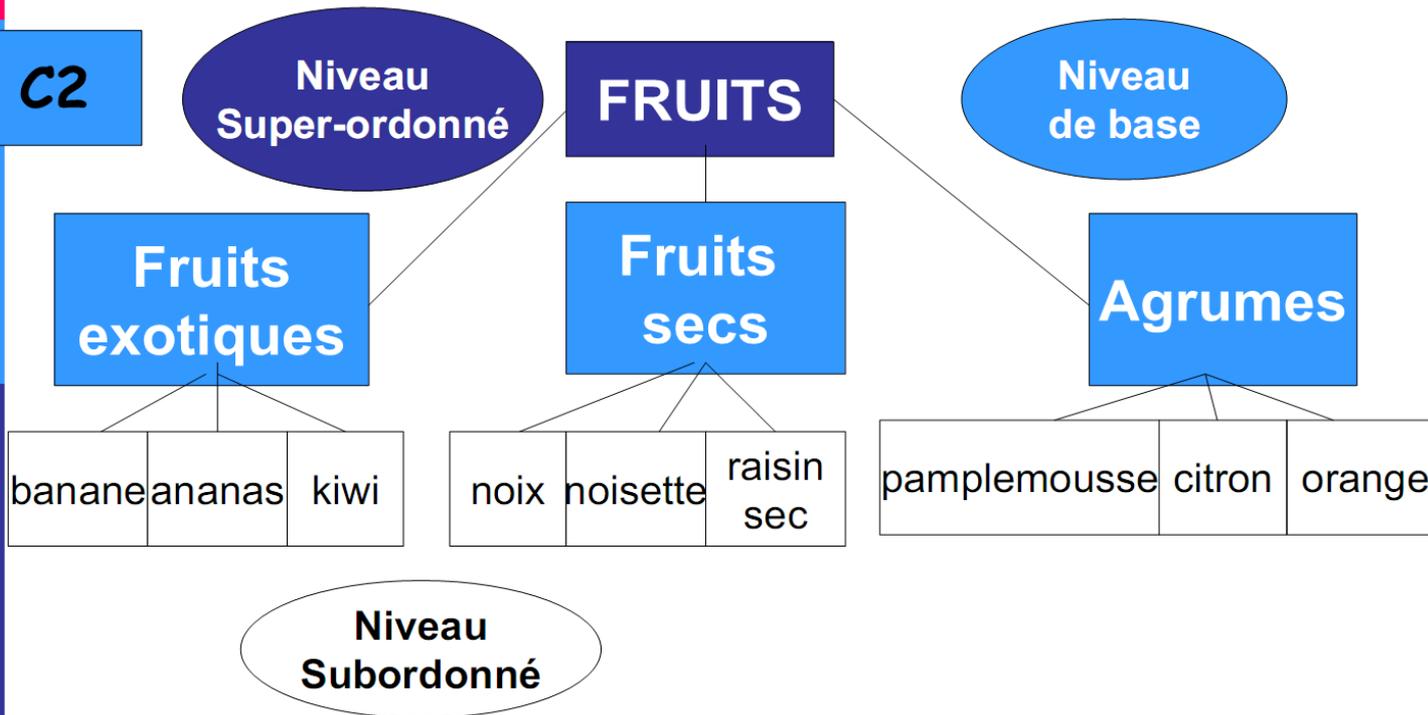
DES EXEMPLES D'ACTIVITES

CATÉGORISER

- ◉ **Travailler le lexique des termes génériques**
- ◉ **Constituer des inventaires ou des collections : ex**
 - Selon des thématiques en lien avec des activités, des projets ou des lectures littéraires (ustensiles de cuisine, mobilier // pièces d'une habitation, la peur, la joie...). Des inventaires à rapprocher du vocabulaire étudié en langue vivante étrangère éventuellement.
 - Selon des champs disciplinaires : vocabulaire mathématiques (les problèmes, la géométrie...), l'histoire, la grammaire... On insistera en particulier sur les homophones (ex : sommet, article, encadrer...).
 - Selon des lieux (la montagne, le désert, la mer, la forêt...)
- ◉ **Identifier le terme générique qui recouvre un inventaire donné**
- ◉ **Classer des mots donnés par familles (mélanger des inventaires)**
- ◉ **Chasser les intrus d'une liste**
- ◉ **Constituer des arbres (voir ci-dessous)**

□ Constituer des arbres

C2



Animation pédagogique Grenoble 5 - 2008 - 2009 - Dominique.Gourque@ac-grenoble.fr - CPAIEN

LE CHAMP LEXICAL

- **Relever tous les termes en rapport avec un champ lexical donné (collectivement ou à partir de textes, recherches sur internet...)**

- Ex : la mer (sable, vacances, vagues, écume, tempête, bateau, voilier, paquebot, chalutier, poissons, corail, coquillages, îles....)

Trier les mots (sous catégories) : navires - animaux marins....

- **Pratiquer des jeux d'association :**

- Tel mot , telle image, telle musique ... me fait penser à... (mots + expressions)

Dresser des listes en étoiles, en guirlandes... trier les mots

- **Réaliser un rallye d'associations d'idées (type marabout),**

- **Réaliser un mur des mots autour d'une thématique (ex : liberté, jouer....)**

- **Rédiger des articles de dictionnaire**

- Polysémie : Les différents sens du mot + genre (ex : manche (la, le), somment, tableau, porte...). Jeu : trouver le mot correspondant aux différents sens.
- En s'inspirant d'un jeu de l'Oulipo : proposer un texte dans lequel certains mots sont remplacés par leurs définitions (= littérature définitionnelle)
- Inversement demander aux élèves de remplacer des mots étudiés par leurs définitions dans un texte donné ou composé par eux, et le proposer à un autre groupe qui devra le décrypter en remplaçant les mots en question.

- **Réaliser des mots croisés,**

- **des scrabbles avec devinettes (orthographe et sens des mots)**

EX : <http://imagesetlangages.fr/imagefixe.htm> Mise en réseau littéraire sur le thème du policier.

•Devinettes, charades et rébus à découvrir ou à fabriquer

Cycle 2 (CP CE1) et C3

A une lettre près ... « Sans moi Paris serait pris, qui suis-je ? ← la lettre A »

Les charades :

Mon premier porte l'oiseau (aile = L)

Mon deuxième pousse le cheval (Hue ! = U)

Mon troisième inspire la vengeance (haine = N)

Mon quatrième, la poule en pond (œufs = E)

Mon tout inspire les rêves du poète.

Rébus

*** C'est, dit le dictionnaire « un jeu d'esprit qui consiste à exprimer des mots ou des phrases par des lettres, des chiffres ou des figures dont le nom offre de l'analogie avec ce qu'on veut dire » :



Super Picsou géant, n° 109.

Solution du rébus : Notre mot caché est un instrument de musique.

Extraits du livre de Janine Hiu **Approches poétiques de la langue. C2**

Les 100 plus belles devinettes de J Charpentreau peuvent aider à impulser cet atelier. Elles offrent une grande diversité de formes syntaxiques, la réponse aux devinettes se trouve en regard des textes dans une illustration réalisée par Monika Beisner.

48

Va-nu-pieds, vantard, vaniteux,
Il a pourtant des éperons.
Dégauchillé, nécessaireux,
Dans son royaume il tourne en rond.

Acrété, bouffi, boursoufflé,
Il triomphe sur le fumier,
Car chaque matin au réveil,
Il fait revenir le soleil.

49

Dans mon premier, mille kilos ont
rendez-vous.
On ne met pas souvent mon second
dans mon tout.
Cependant, dans mon tout, on a bouché
les trous.

50

Manche sans bras
Cheveux sans tête
Mais tête en bas
C'est à l'endroit
La place est nette

51

On me vend, on m'achète,
On me coupe la queue,
On me dénude un peu,
Puis on me fend la tête...
Vous êtes sans pitié,
Et pourtant, vous pleurez.

52

Je suis l'animal des merveilles :
Au plafond, quand je suis pendu,
Je donne des œufs tant et plus ;
Ma queue peut ouvrir les bouteilles ;
On aime mes pieds et mon dos,
Mes cuisses, ma peau, mes boyaux ;
Je suis sale et couvert de soies ;
Je suis rose et souvent grognard.
Qui suis-je ? Ne trouvez-vous pas ?
Pourtant, c'est l'enfance de lard.

53

Un pouce et quatre doigts
Ni chair n'est là
Ni sang n'y bat.

54

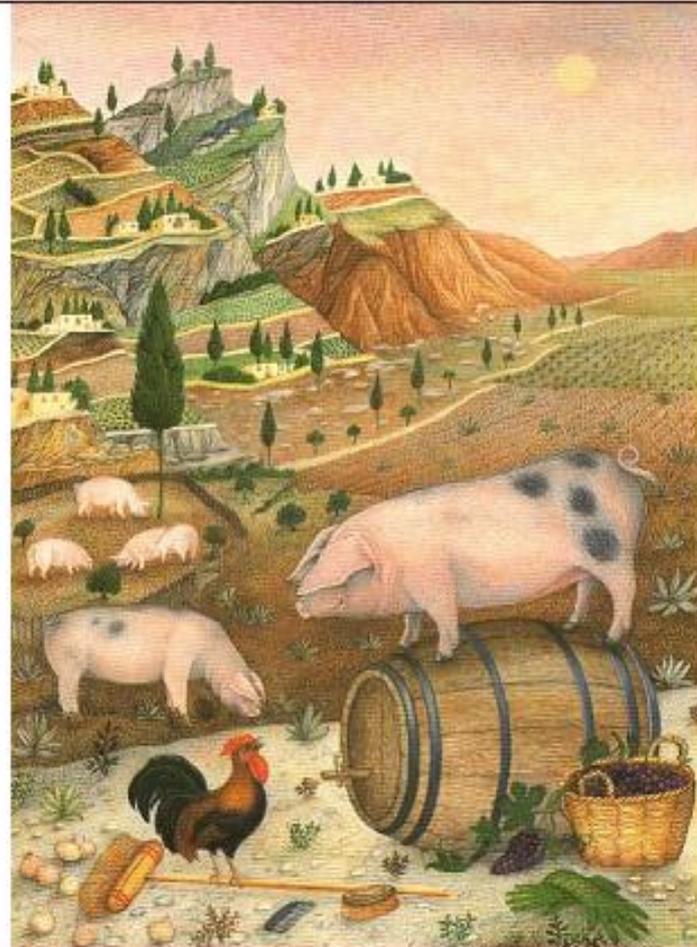
Ce qu'on me confie
Je le multiplie.

55

Petits grains de soleil,
Verts, jaunes, noirs, vermeils,
Petits grains de rosée,
Lisses, ronds, irisés,
Je vous cueille et je touche
La joie du jour naissant,
Je vous mange et je sens
Le soleil en ma bouche.

56

Qu'est-ce qui a des dents
Sans nous mordre pourtant ?



LES RELATIONS DE SENS ENTRE LES MOTS

◉ Les homonymes et les homophones :

- Dresser des listes d'homophones rencontrés en contexte ou les employer dans des phrases.
- Par équipes, organiser des chasses au homophones (sang, sans, sens, sent, cent... ces, ses, c'est, sais, sait....)
- Construire des moyens mnémotechniques pour fixer l'orthographe : chercher des mots de la même famille : ex **sang**, **sanguinaire**, **sanglant**...- décomposer : c'est = cela est... des repères : ses gants = les siens

◉ Chaine parlée : réduire l'ambiguïté orthographique en s'appuyant sur le sens.

- Faire dessiner ce que l'on comprend :

Le bijoutier pare les cous - La couturière parle et coud - Le boxeur pare les coups.

Si six scies scient six troncs....

- Et s'interroger sur l'orthographe des mots (dictée négociée par exemple, recours au dictionnaire...)

◉ Jouer avec les poètes : écouter, lire et s'appuyer sur l'orthographe pour mieux comprendre (cf ci-dessous)

- JOUER AVEC LES HOMOPHONES :

C'est un procédé employé par de nombreux auteurs, Jean Cocteau, Louise de Vilmorin, Alphonse Allais, Pef...

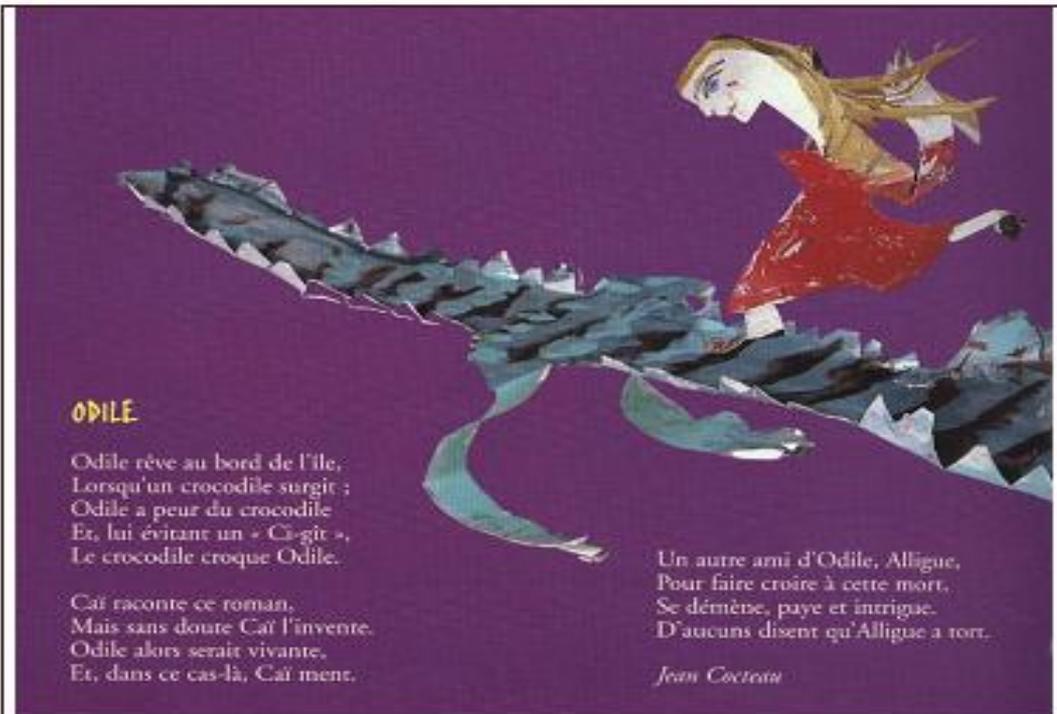
« Etonnamment monotone et lasse
est ton âme en mon automne, hélas !

Louise de Vilmorin (1902-1969), L'alphabet des aveux

Conseils à un voyageur timoré qui s'apprêtait à traverser une forêt hantée par des êtres surnaturels...

« Par les bois du Djinn, où s'entasse de l'effroi,
Parle et bois du Gin ou cent tasses de lait froid. »

Alphonse Allais (1854 1905) Œuvres posthumes, La table ronde.



ODILE

Odile rêve au bord de l'île,
Lorsqu'un crocodile surgit ;
Odile a peur du crocodile
Et, lui évitant un « Ci-git »,
Le crocodile croque Odile.

Caï raconte ce roman,
Mais sans doute Caï l'invente,
Odile alors serait vivante,
Et, dans ce cas-là, Caï ment.

Un autre ami d'Odile, Alligue,
Pour faire croire à cette mort,
Se démène, paye et intrigue,
D'aucuns disent qu'Alligue a tort.

Jean Cocteau

Cité dans Le Tireur de langue, JM Henry, Rue du monde

◎ **Synonymes et antonymes**

- En s'aidant de listes préalablement constituées (voir chapitre : « *comprendre les difficultés et rendre les élèves autonomes* »)
- Duels de synonymes et d'antonymes (en trouver le plus rapidement possible)
- Jeux de bataille : (celui qui a le synonyme ou l'antonyme dont le sens est le plus proche de la carte posée, remporte le pli :

Bataille d'antonymes : ex **brûlant** - **froid** - **glacial** (celui qui a placé la carte **glacial**, remporte le pli)

- Lotos, dominos, mémoire....

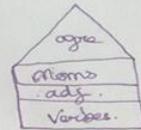
- ◎ **Mêmes types de jeux pour des antonymes construits par dérivation**
- ◎ **Concevoir des imagiers, des albums des synonymes et des contraires.**
- ◎ **Au C3 , travailler les nuances de sens : rédiger « un nuancier du sens des mots »**

Propositions de collègues :

« 1 fleur de mots »

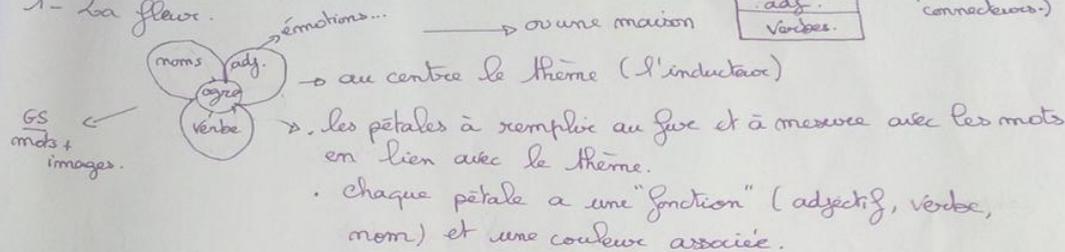
Objectif : réinvestir le vocabulaire afin de produire un écrit final sur un thème (...) donné.

Le transmettre : GS → CP
CP → CE₁.



un (escaliers pour les connecteurs.)

1- La fleur.



Matériel : 1 fleur - avec l'affichage modulable (bchettes plastiques pour glisser les mots à l'intérieur + scratch)

2- La boîte ou le porte clé.

→ Répertoire des mots.

↳ chaque boîte à la couleur d'un pétale.

↳ Dans chaque boîte, un intercalaire par thème.

⇒ Les enfants doivent pouvoir aller se servir dans les boîtes pour créer une histoire - (pour faciliter le rangement, pour les GS mettre une gommette de la même couleur que la boîte).

→ Outil individuel : une photo de fleur pour chaque enfant. (GS)
une phrase - le mot pour (CP-CE₁)

↳ afin de jouer avec (devinettes) - Rémoise - Relève.

- Objet mystérieux : Objet caché pour développer la structuration du questionnement, les adjectifs (lexique) et le questionnement autour de la fonction de l'objet.

ex 1. feuilles, : marron, marronnier, feuilles de.

ex 2. partie d'un objet usuel.

ex 3. ~~Objet~~ amené par l'élève (parler de l'histoire de l'objet etc)

- Jeu du lynx avec un champ lexical - (image - mot - et dire) / Double
→ catégorisation -

- Jeu de devinettes (jeu de 7 lettres) - Devine tête

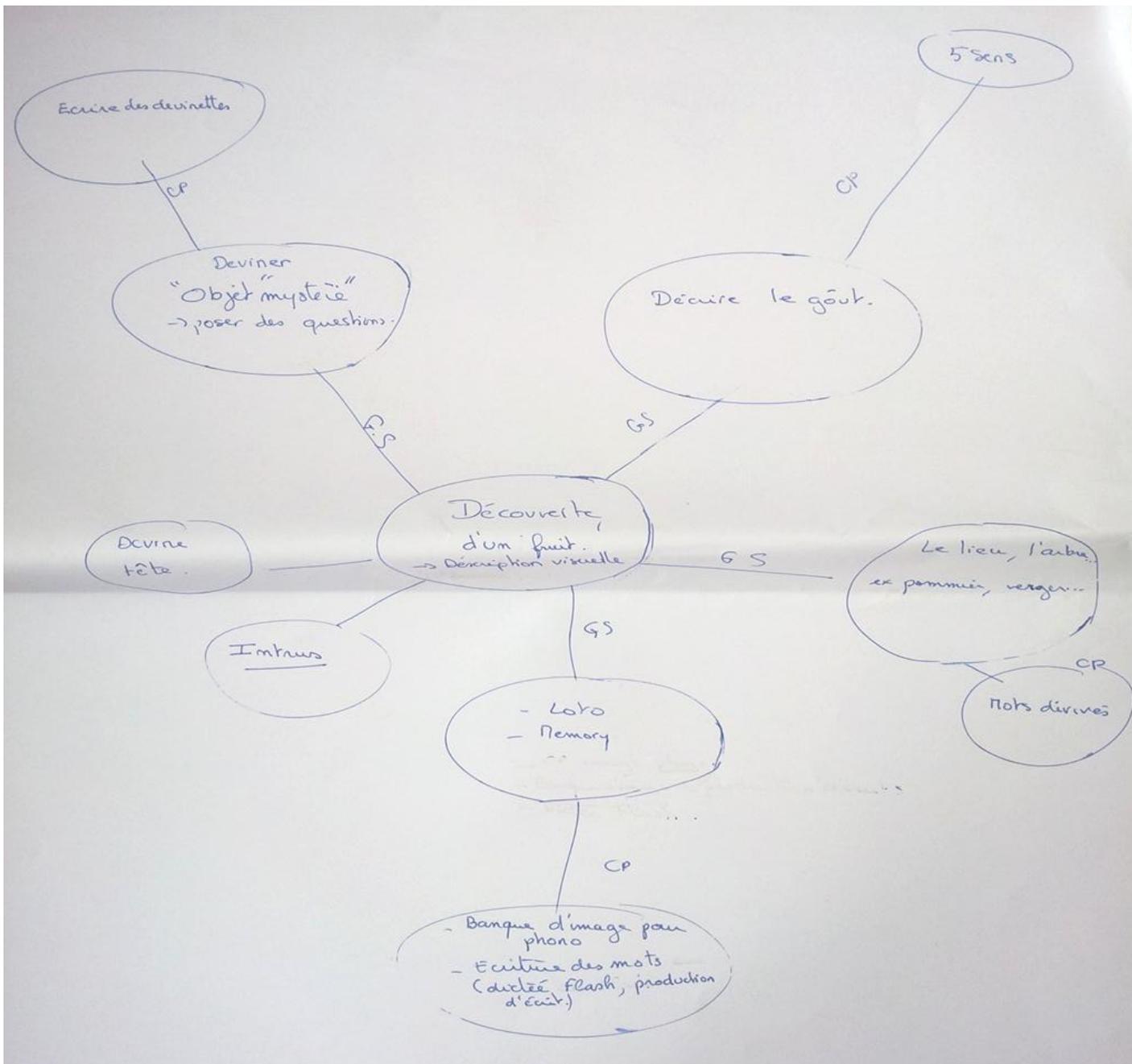
- Boîte d'histoire.

- Un contre tous : choix d'un mot : match entre le professeur et les élèves -
But : réinventer le mot dans différents contextes -

- Pratique de l'oral sur grammaire, conjugaison, pronominalisation, mathématiques -
régulière. (différents sens suivants le domaine.)
en sonnet, tableau - etc.

- Tic Tac Boom (prendre une syllabe et trouver le plus de mot possible)

- famille de mots



⇒ Ces activités s'inscrivent dans les trois composantes qui facilitent la construction du vocabulaire actif, à savoir (p37):

- ⊙ la contextualisation,
- ⊙ la décontextualisation
- ⊙ la recontextualisation

⇒ Selon les besoins des élèves ou les phases des séquences d'apprentissage, elles pourront se présenter sous forme :

- ⊙ De rituels
- ⊙ D'activités de structuration
- ⊙ D'entraînement
- ⊙ D'aide personnalisée
- ⊙ D'évaluation

ÉVALUER

Les grilles de références pour l'évaluation et la validation des compétences proposent une grande diversité de situations d'évaluation, à l'oral et à l'écrit.

<http://eduscol.education.fr/cid53126/grilles-de-references-socle-commun.html>

Ex : palier 1 (extrait)

Étude de la langue : Vocabulaire

| Items | Explicitation des items | Indications pour l'évaluation |
|--|---|---|
| Utiliser des mots précis pour s'exprimer | Classer les noms par catégories sémantiques larges (noms de personnes, noms d'animaux, noms de choses...) ou plus étroites et se référant au monde concret. | <p>L'évaluation repose sur des activités d'acquisition du vocabulaire dans tous les domaines d'enseignement ainsi que lors d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation. Elle peut être conduite à partir de lectures de textes littéraires, documentaires, d'exercices de vocabulaire (définir un mot nouveau en utilisant le terme générique adéquat, ajouter les précisions spécifiques à l'objet défini ...).</p> <p>L'évaluation porte sur la capacité à :</p> <ul style="list-style-type: none"> - classer des mots selon des catégories sémantiques larges ; - mémoriser et restituer quotidiennement des mots nouveaux ; - utiliser à bon escient les mots étudiés, à l'oral comme à l'écrit : reconnaître, comprendre un certain nombre de mots correspondant au lexique de la vie quotidienne et au vocabulaire plus spécifique des activités scolaires (actes du quotidien, activités scolaires, temps, espace, expression des sentiments, noms de personnes, de choses, d'animaux, de végétaux...). <p>L'item est évalué positivement lorsque l'élève identifie le sens des mots étudiés, fournit des mots ou expressions de sens proche ou opposé, utilise avec pertinence des mots nouveaux à l'oral et à l'écrit.</p> |
| Donner des synonymes | <ul style="list-style-type: none"> - Trouver un mot de sens proche pour un adjectif qualificatif, un verbe d'action ou pour un nom. - Donner des synonymes (par exemple pour reformuler le sens d'un texte ou pour améliorer une expression orale ou écrite). | <p>L'évaluation repose sur des activités d'acquisition du vocabulaire en situation habituelle de classe dans tous les domaines d'enseignement ainsi que lors d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation.</p> <p>Elle porte sur la capacité à :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mettre en relation les mots entre eux (relations de sens) ; - comprendre que des synonymes peuvent relever de niveaux de langue différents ; - avoir recours à des synonymes pour reformuler le sens d'un texte, d'une expression. <p>L'item est évalué positivement lorsque l'élève est en mesure de donner des synonymes ou de s'en servir pour reformuler le sens d'une expression à l'oral ou à l'écrit.</p> |
| Trouver un mot de sens opposé | Trouver un mot de sens opposé pour un adjectif qualificatif, un verbe d'action ou pour un nom. | <p>L'évaluation repose sur des activités d'acquisition du vocabulaire en situation habituelle de classe dans tous les domaines d'enseignement ainsi que lors d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation.</p> <p>Elle porte sur la capacité à mettre en relation les mots entre eux (relations de sens, antonymie).</p> <p>L'item est évalué positivement lorsque l'élève est en mesure de donner un mot de sens opposé pour un adjectif qualificatif, un verbe d'action ou un nom.</p> |

Bibliographie (non exhaustive)

- Site Eduscol :

<http://eduscol.education.fr/cid58817/vocabulaire.html> :

- différentes problématiques traitées par des chercheurs.
- Le vocabulaire à l'école maternelle.
- Listes de fréquence lexicographique.

Des supports pour construire des situations d'apprentissage :

- *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école*. Renée Léon - Hachette Éducation
- *Un jour, un mot*, Renée Léon - Hachette Éducation

Déduction, jeux de langage, jeux de mots, Oulipo.

- *Enigmes pour dire, lire, écrire* . JM Perronnet - Hachette Education
- *Les Cent plus belles devinettes* . J Charpentreau - Gallimard .

Doubles pages : une illustration et des devinettes sous différentes formes. Les réponses se trouvent dans l'illustration.

- *Exercices de style* . R Queneau - Gallimard
- *Le Rhinocérossignol et le coca-Koala* , Y Rivais - L'école des loisirs
- *Le tireur de langue* . JM Henry - Rue du monde
- *Les mots décollent* , G Feré - L'École des loisirs
- *Jeux poétiques en ateliers* : <http://imagesetlangages.fr/preps/stagechauco05/poesie/ateliers.pdf>

Les contraires :

- *Les contraires* . Pittau et Gervais. Seuil Jeunesse
- *Tout et son contraire*, les contraires dans l'art. B Fontanel - Palette

Sens propre, sens figuré :

- « *Papa m'a dit que son meilleur ami était un homme grenouille* » « *Ma maîtresse a dit qu'il fallait bien posséder la langue française* »... Alain Le saux - Editions Rivages
- *Façon de parler 1 et 2*. Yvan Pommaux - Ed du Sorbier

- Site présentant des jeux numériques sur le vocabulaire (entraînement individuel ou par 2, différenciation pédagogique) http://www.ccdmd.qc.ca/fr/jeux_pedagogiques/?id=81 :